

慶應義塾大学大学院経営管理研究科
グローバル・ビジネス・フォーラムによる
日本のグランド・デザイン策定を行う融合型実践教育

Grand Design by Japan

2013年度, フォーラム(6)

2014年1月25日(土曜日) 13:00-18:30

『東アジアの芸術と社会的統合』

—日本人はいかに隣国とつきあうか—

Arts to Integrate East Asia

概要 東アジアにおいて日本人と隣国の人々がどのように付き合うかは依然として難しい課題であり続けています。その背景として文化的な類似と相違の双方があります。今回は、日本と中国の双方でご活躍中の3人の重要な芸術家をお迎えし、人間と社会を統合する芸術、文化の課題を検討します。

第1部は、芸術と文化、社会について、音楽、環境芸術、映画などの領域で活躍をしている金大偉(Kin Taii)講師をお招きし、その作品の紹介と同時に、即興演奏を行い、その基礎となる文化思想について講演します。

第2部は、デザイナー、企業戦略コンサルタント、漢字・トンパ文字研究の第一人者として、活躍をしている王超鷹(Wang Chaoying)講師をお招きし、前半の部において、デザイン、文字、中国文化、ビジネスについて講演と議論します。さらに、後半の部においては、中国に進出する日本企業のロゴやブランド等の文化的側面に関する王講師自身の豊富なコンサルティングを事例に、日本企業が文化を介して中国とどう向き合うかについて論点を深めます。

第3部は、環境デザイナーであり、同時に、尾崎豊の研究者でもある児玉由美子講師をお招きし、尾崎豊の音楽が聞き手の意識に与えるメンタル効果、医学、教育への応用について検討します。さらに、太陽光発電の最新機材を使用した環境教育についてデモンストレーションを行います。

少数の参加者による密度の高い議論を行います。

主催

慶應義塾大学大学院経営管理研究科「グランド・デザイン策定の融合型教育」
岡山県立大学デザイン学部「児玉由美子研究室」

プログラム

12:00-12:30 金大偉講師のインスタレーション上映

第1部 東アジアの社会的統合と文化

金大偉(Kin Taii)講師—音楽、映像、美術の芸術家。アジアをテーマにした音楽や映像作品、インスタレーション、ファッションショーで活躍する芸術家。

12:30-13:30 講演 1「芸術と社会的統合—アニミズム、シャーマニズム、タオイズム（仮題）」 途中 音楽即興演奏

金講師の考える統合的芸術と文化思想について講演を行います。途中に即興演奏を交えます。

13:15-14:00 討議 1

第2部 デザインと東アジア文化（仮題）

王超鷹(Wang Chaoying)講師—工芸美術デザイナー、グラフィックデザイナー、漢字専門家、トンパ文字専門家、CI 戦略家、ブランディング・コンサルタント

14:15-15:30 講演 1「デザインと文化」

王超鷹講師の漢字研究、トンパ文字研究、デザイン、文化論を踏まえて、文化とビジネスについて討議をします。

15:30-16:15 講演 2「日本企業の中国進出における文化的課題の解決（仮題）」（公開配信なし）

中国に進出する日本企業に対して王超鷹講師がこれまでに行ってきた Corporate Identity, ブランディングに関する広範かつ貴重なコンサルティング事例をもとに、日本企業の中国進出について考察する。最先端の実例を基礎に非公開方式で議論します。

16:15-17:00 討議 2

第3部 音楽と健康、デザインと教育

児玉由美子 講師—環境造形作家、先端科学技術アーティスト、岡山県立大学准教授

17:00-18:00 講演「尾崎豊の音楽のストレス解消効果について」

世界的に活躍する環境造形作家の児玉由美子講師は、尾崎豊資料室を主催する尾崎豊の研究者でもある。尾崎豊の音楽が聴く人にどのような心理的影響を与えるかを、最先端機器を使用して実証し、その音楽とストレス解消効果を議論する。併せて、太陽光発電材料を利用した環境教育について議論する。

III. 全体討議 結論と課題 18:00-18:30

講師紹介

金大偉 (Kin Taii) 講師

中国遼寧省撫順市生まれ。来日後、独自の技法と多彩なイマジネーションによって音楽、映像、美術などの世界を統合的に表現。近年はアジアをテーマに音楽や映像作品を創作するほか、映像空間展示、TVや映像音楽、インスタレーション展、ファッションショー、国内外にて音楽コンサートやイベントを行い、様々な要素を融合した斬新な空間や作品を創出。各分野において高い評価を受けている。

音楽CD『Harmony』('96)『Waterland』('97)『Hong Kong』('97)『Terra Illuminata』('98)『新・中国紀行』('00)『龍・DRAGON』('00)『東巴 TOMPA』('03)。2006年に「道 tao」シリーズ3枚を同時発売。また中国の納西族をテーマにした『東巴 TOMPA. 2』('07)と『東巴 TOMPA. 3』('07)などある。ほか最新作は『水郷・紹興 Waterside～Shaoxing』('10)や東日本大震災への祈りの組曲『念禱 nentou』('11)がリリース。映像監督作品は、『回生』('02)『しゅうりりえんえん』('04)『海霊の宮』('06)『水郷・紹興』('10)など多数。

<http://www.geocities.jp/taiiproject/profile.html>

王超鷹, Wang Chaoying 講師

1958年中国上海市生まれ。幼少より中国伝統工芸を学び、30年以上にわたり研究活動が続いている。本場中国で屈指の専門知識と高度な技術を身につけ、また、文字造形に関する研究も各界から高く評価される。日本の進んだデザインを学ぶため1987年来日。92年に武蔵野美術大学修士課程(視覚伝達デザイン専攻)を修了し、中国と日本の文化を結ぶ架け橋として広く活躍する。1998年PAOS CIデザインネットワーク上海を創設し、今日へ至る。現在、新聞コラムへの執筆活動や、中国美術、デザインに関する著作活動のかたわら、上海市工程技術大学客員教授、武蔵野美術大学大学院特別講師なども勤め、後進の指導にもあたる。

資料「アジアの形インタビュー」

<http://www.iist.or.jp/acf/monthly/79/asiaint.html>

児玉由美子, Kodama Yumiko 講師

環境造形作家、先端科学技術アーティスト、岡山県立大学准教授

慶應義塾大学 SFC 研究所上席研究員(訪問)

筑波大学大学院芸術研究科修了 芸術学修士取得

2008 北京オリンピック 可視光通信内蔵美術モニュメント

2005 愛知万博 中日新聞パビリオン 北斎 赤富士制作

1998 長野オリンピック表彰式会場光景観制作

1997 尾崎豊心のソフトミュージアム構想

LED 可視光通信 廃熱利用温度差発電 太陽光発電の芸術・デザイン・教育への応用

日程 2014年1月25日(土曜日) 13:00 - 18:30

場所 慶應義塾大学日吉, 協生館 5F エグゼクティブ・ルーム

地図: <http://www.keio.ac.jp/ja/access/hiyoshi.html>

実施方法 事前登録招待制によるワークショップ型の基調講演と討議

実施主体 慶應義塾大学大学院経営管理研究科「ビジネス・教育研究開発室」ならびに「グランド・デザイン策定の融合型教育プログラム」 keio.grand.design@gmail.com

企画・監修 姉川知史 慶應義塾大学大学院経営管理研究科教授

参加料金 無料, 事前登録必要

申込方法

方法1 末尾の内容を keio.grand.design@gmail.com あるいは 045-562-3502 (Fax) にお送りください。同じものは http://anegawa.kbs.keio.ac.jp/Grand_Design_Project/

http://anegawa.kbs.keio.ac.jp/Grand_Design_Project/index.html からダウンロードできます。

方法2 メールフォーム http://anegawa.kbs.keio.ac.jp/Grand_Design_Project/infoforum.html

方法3 下記に氏名その他を御登録いただければ今回の参加申し込みができ、さらに、今後の企画案内送付を差し上げます。 https://anegawa.kbs.keio.ac.jp/Grand_Design_Project/application/

過去の配信記録 過去のフォーラムの動画配信は下記のとおりです。

<http://www.ustream.tv/channel/keio-grand-design/videos>

案内記録

<https://sites.google.com/site/keiogranddesign/>

今後のフォーラム企画 (2月以降の月末土曜日)

1. 地域と代替エネルギーモデル

日本あるいは世界の地域における代替エネルギーの在り方について、議論します。

2. 地域の被災地福島のリ建

*今後、取り上げたい企画、御助言などがあれば、担当者の姉川知史まで御連絡ください。

<本プログラムは、慶應義塾の半学半教の精神に基づいて、専門横断的、世代縦断的な少人数融合型の社会人教育により、日本発の世界のグランド・デザインの策定、実現をめざし、将来世代の教育を実施中です。学生、社会人、その他の多様な背景の方々のご参加をお待ちします。事前登録申請をお願いします。>

Keio Grand Design by Japan
January 25, 2014, Saturday 13:00-18:30

(in Japanese)

2013, Forum 6

Arts to Integrate East Asia

Purpose: Business needs interaction of people where culture plays an important role. By inviting the world famous three artists, we discuss the art for integrating people.

First is Mr. Kin Taii, famous for music, movie, and installation, talks on art to integrate society.

Second, Mr. Wang Chaoying, famous designer as well as the researcher of Chinese characters and Tonpa characters, will make two speeches. First he talks culture and design in general. Second, relying on his experience of business consulting, he talks about how Japanese firms should face Chinese culture.

We also invite Ms. Yumiko Kodama, professor of Okayama Kenritsu University, another established designer as well as a founder of Ozaki Memorial Archive. She reports her recent finding that rock music of Ozaki significantly reduce mental stress of listeners.

Joint Forum

**Keio University, Graduate School of Business Administration, Grand Design by Japan
Okayama Prefectural University, Department of Design, Kodama Yumiko Lab.**

Fees: Free

Schedule: January 25, Saturday, 13:00-18:30

Place: 5F Executive Room, 4-1-1 Hiyoshi Kohoku Yokohama, Japan

Organizer: Keio University Graduate School of Business Administration, Grand Design by Japan

Coordinator: Anegawa Tomofumi (Professor)

Profile of Speakers

KIN TAI

Born in CHINA. Since he has come to Japan he has been proceeding with activities for the synthetic expression of respective worlds of music, image and art, utilizing his unique method and versatile imagination. In his activities, he places the first importance on the sense of sympathy with NATURE, also, on the sense of harmony between in and out of soul.

Recently, he exerts efforts to create, under the theme of ASIA, music, and works of imagination, also, exerts efforts in artistic exhibition, and in holding music concerts as well as events in Japan and overseas. Also, he tries to do his best to create his fresh world of space after harmonizing various factors. Therefore, people have highly appreciated his works in respective world.

In 1996, he issued a music CD named **HARMONY**, from MIDI Creative. Then, he issued **WATERLAND** in 1997, and **HONGKONG** in 1997, **TERRA ILLUMINATA** in 1998, **TIME TRAVEL** in 2000, **DRAGON** in 2000, **FLOATING ILLUSION** in 2002, **TOMPA** in 2003, **TOMPA2** & **TOMPA3** in 2007.

WANG CHAOYING

MR. Wang Chaoying ; PAOSNET Shanghai, President / Special Lecturer, Musashino Art University / Member of the World Art and Educational Academy of United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO)

Styling Asia, Interviews (in English) <http://www.iist.or.jp/acf/monthly/79/asiaint.html>

KODAMA YUMIKO

Associate Professor of Okayama Kenritsu University, Designer

Application:

Method 1. To participate in forum, please fill in the last page and send it with an e-mail keio.grand.design@gmail.com or Fax 045-562-3502. The same form is available from http://anegawa.kbs.keio.ac.jp/Grand_Design_Project/

http://anegawa.kbs.keio.ac.jp/Grand_Design_Project/index2.html

Method 2. Mail form http://anegawa.kbs.keio.ac.jp/Grand_Design_Project/infoforum.html

Method 3. Please fill in the entry form of the program.

https://anegawa.kbs.keio.ac.jp/Grand_Design_Project/application/

E-Learning Past Lectures : <http://www.ustream.tv/channel/keio-grand-design/videos>

Contact information

Anegawa Tomofumi, Keio University, Graduate School of Business Administration

4-1-1 Hiyoshi Kohoku, Yokohama, 223-8526, Japan

Tel. 045-564-2015, Fax. 045-562-3502

E-mail: keio.grand.design@gmail.com

HP: http://anegawa.kbs.keio.ac.jp/Grand_Design_Project/index2.html

<Those who want to be registered for the future announcements, please fill in your profile and contact information in a following form. https://anegawa.kbs.keio.ac.jp/Grand_Design_Project/application/ >

Program

I. Lecture I. by WANG CHAOYING 13:00-15:30

Part 1. Chinese Culture and Corporate Identity (CI)

Part 2. Design and Culture, Chinese Characters, Tonpa Characters

II. Lecture 2. by Kodama Yumiko 15:45-17:00

III. Presentation Visible Light Communication 17:10-18:00

III. Discussion 18:00-18:30

Grand Design by Japan, Keio University

1月25日フォーラム, 参加申し込み

(事前登録: 1月23日締め切り)

“January 25, 2014, Saturday 13:00-18:30: Culture,
Design and Business in Asia”

Fax.045-562-3502 or keio.grand.design@gmail.com

Application Form, Grand Design by Japan, Fax. 045-562-3502

Both Japanese and English information is required if available.

Name(氏名) _____

Name of School, Department (学校) _____

Year : Ph.D., Mater Undergraduate

Name of Affiliation, Position (勤務先) _____

Address 〒 _____

住所 : 〒 _____

Contact : Tel.: _____ Fax.: _____ E-mail: _____

上記申込者は、フォーラム参加にあたって、本プログラム別紙『フォーラム・シンポジウムおよび講演・授業・セミナー等の記録について承諾書』の個人情報保護、撮影、記録、配信等の覚書が適用されます。

General principles regarding to an individual participant information, recording and storing pictures of the event, and documentation are applied as shown in 『フォーラム・シンポジウムおよび講演・授業・セミナー等の記録について承諾書』 (in Japanese). Written agreement will be asked when you participate in the forum.

Contact Information

Office of the Grand Design by Japan Program

Keio University, Graduate School of Business Administration

4-1-1 Hiyoshi Kohoku, Yokohama-city, Japan 223-8526

Tel. 045-564-2015, Fax. 045-562-3502

E-mail : keio.grand.design@gmail.com Anegawa

HP [http://anegawa.kbs.keio.ac.jp/Grand_Design_Project/index2.html]